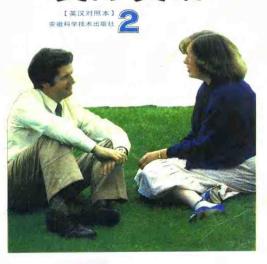
Steven J.Molinsky · Bill Bliss

ExpressWays

ENGLISH FOR COMMUNICATION

快捷之路





Express Ways

ENGLISH FOR COMMUNICATION

2

Steven J. Molinsky · Bill Bliss

. + " /"



[英汉对照本]



快捷之路

交际英语

第二册

舒宁 译

安徽科学技术出版社

(皖)新登字02号

责任编辑:王才强 封面设计;王国亮



读者注意

1. 爱护公共图书切勿任意卷 新和涂写,模坏或遗失照 幸赔偿。 ? 油金铸书潮雅前递遊以便

& 1186-1

[英汉对照本]

快捷之路

交际英语 第二册 舒宁 译

安徽科学技术出版社出版

(合肥市九州大厦八楼)

邮政编码: 230063

ISBN7-5337-0755-9/H·59 定价: 7.95元

Express Ways: English for communication 1987 by Prentice Hall, Inc.

译 者 前 言

《快捷七路·交际英语》(Express Ways, English for communication) 是美俚 Prentice Hall, Inc. 医出版的一套供成年和青年美币学习者使用的功能英语教材。学生用书其分上是。

第一带是供积学水平的学习者使用的,编者在极为广泛的场际中介绍了最重要的词是、语法以及《际必需的妄题功能表述法。

第三册的场景与第一册相似,但词汇要扩大了,语法写象海超复杂,功能表达法也有了更多的选择余块。 第三册主要以功能为似,但同时结合完整的、更商层次的试题和语法。

本书([英汉对熊本]第二册)收入了 Express Ways——Book 2 正文的全部内容,但那头了岁为未足的索引那分。每妻的各属设力的还得集中安排在每一章之后,以便于读者在学完一章后参刊付项。 译文由高标号制制的经验

1991年6月

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertor

TO THE TEACHER

ExpressWays is a functional English program for adult and young adult learners of English. The program consists of the following components:

Student Course Books-offering intensive conversational practice;

1.40

Companion Workbooks—offering grammar, reading, writing, and listening comprehension practice fully coordinated with the student course books;

Guide Books—providing background notes and expansion activities for all lessons and step-by-step instructions for teachers:

Audio Program—offering realistic presentation of dialogs in the texts;

Picture Program—including Picture Cards for vocabulary development and Dialog Visual Cards that depict scenes and characters from the texts;

Placement and Achievement Testing Program—providing tools for the evaluation of student levels and progress.

ExpressWage—Book 2 is intended for students who have been exposed to the bases of beginning-level grammar and vocabulary, and who have had some introductory exposure to the usage of English for everyday life situations. The text builds upon and reinforces this foundation, and prepares students for the intermediat-level language. Skills required for competence in everyday life situations and interpersonal communication. Expressions—Book 2 is organized by topics, or competences, while incorporating integrated coverage of functions and intermediate-level grammar.

THE DIMENSIONS OF COMMUNICATION: FUNCTION, FORM, AND CONTENT

A number of texts present a "topical", or competency-based, syllabus by covering vocabulary teems and key expressions needed for specific situations. A number of other texts present a "functional" syllabus by describing language use and listing sets of functional phrases. In both cases, texts tond to focus exclusively on the one dimension of communication that organizes the syllabus. In addition, both topical and functional texts do not usually give students intensive communicative practice using the correct grammatical forms that are required by particular key expressions or functional language choices.

Fajires/Ninjs—Bobs 1 and 2 are essentially organized by the same topical corrollum, but cover that curriculum at different levels of intensity and depth. Jagnes-Vings-Bod 1 provides students with the most important vecabulars, gammar, and functional expressions needed to communicate at a basic level in a full range of situations and contexts. Express-Wars—Bad 2 covers the same full range of situations and contexts, but offers students or panded vecabulary, more complex gammar, and a wider choice of functional expressions.

ExpressWage—Book 3 is organized by functions, while incorporating integrated coverage of higher level topics and grammar. Lypre-stylengations is a modified edition of Book 1, for students who require more basic material and who perhaps have more limited reading and writing skills. ExpressWine—Book 2 aims to provide dynamic, communicative produce that involves students in lively interactions based on the content of roability contexts and situations. The topically organized syllabus is fully integrated into a complete conversational course in which students not only learn the vocabulary and expressions needed for essential life situations, but also learn the various ways to express the functions of English and intensively practice the grammatical forms required to competently produce these expressions and functions.

Every lesson in the program offers students simultaneous practice with one or more functions, the grammatical forms needed to express those functions, and the contexts and situations in which the functions and grammar are used. This "irr-dimensional clustering" of function, form, and content is the organizing principle behind each lesson and the cornerstine of the Large-Study approach to functional stallabas design.

F-tyressWays aims to offer students broad exposure to uses of language in a variety of relevant contexts: in community, academic, employment, home, and social settings. The characters portrayed are people of different ages, ethnic groups, and occupations, interacting in real-life situations.

While some texts make a point of giving students a range of ways of expressing a function, from extremely polite to very impolite, we have chosen to "take the middle ground" and concentrate on those expressions that would most frequently occur in normal polite conversation between people in various settings. Express Wing does offer a variety of registers, from the formal language someone might use in a job interview, with a customer, or when speaking with an authority figure, to the informal language someone would use when falking, with family unothers, co-workers, or incredible When appropriate, the text also presents students with alternative degrees of expressing a function, such as strength of disagreement and certainty or the directness of roucests and advice.

A special feature of the program is the treatment of discourse strategies. Students actively practice initiating conversations and topics, interrupting, hesitating, asking for clarification, and other conversation skills.

AN OVERVIEW

Guided Conversations

Guided Conversations are the dialogs and exercises that are the central learning devices in the program. Each lesson begins with a model guided conversation that illustrates the use of one or more functions and the structures they require, all in the context of a meaningful exchange of communication. Key functional expressions in the models are in bold-face type and are footnoted, referring students to short lists of alternative expressions for accomplishing the functions. In the exercises that follows students create new conversations by placing new contexts, content, or characters into the framework of the model, and by using any of the alternative functional expressions.

"Now Present Your Own Conversations"

Each lesson ends with this open-ended exercise which offers students the opportunity to create and present original conversations based on the model and any of the alternative expressions. Students contribute content based on their experiences, ideas, and imaginations, while staying within the framework of the model.

We should emphasize that the objective of each lesson is to provide a measure of controlled practice with a dialog and guided conversation exercises so that students can competently use functional expressions in creating their own, original conversations.

Interchange

This end-of-chapter activity offers students the opportunity to create and present guided role plays." Each activity consists of a model that students can practice and then use as a basis for their original presentations. Students should be encouraged to be inventive and to use new vocabulary in these presentations and should feel free to adopt and expand the model any way they wish.

Scenes & Improvisations

These "free role plays" appear after every third chapter, offering review and synthesis of functions and conversation strategies in the three preceding chapters. Students are presented with eight scenes depicting conversations between people in various situations. They use the information in the scenes to determine who the people are and what they are talking about. Then, students improvise based on their perceptions of the scenes' characters, contexts, and situations.

The purpose of these improvisations is to offer free recombination practice that promotes students' absorption of the preceding chapters' functions and strategies into their repertoire of active language use.

Support and Reference Sections

ExpressWays offers a number of support and reference sections:

- Chapter Opening Pages provide an overview of topics, functions, and conversation strategies highlighted in each chapter.
- End-of-Chapter Summaries provide complete lists of expressions for the functions and conversation strategies appearing in each chapter.
- An Inventory of Functions and Conversation Strategies in the Appendix offers a comprehensive display of all expressions for the functions and conversation strategies in the text, and indicates the chapters in which the expressions appear.
- A Topic Vocabulary Glossary provides a listing of key vocabulary domains included in the text, and indicates the chapters in which the words first appear.
- A Chapter-by-Chapter Grammar Summary in the Appendix provides an overview of key grammatical structures included in each chapter.
- An Index of Functions and Conversation Strategies, an Index of Topics, and an Index of Grammatical Structures provide a convenient reference for locating coverage of functions, topics, and grammar in the text.

THE TOTAL ExpressWavs PROGRAM

The ExpressWays Student Course Books are essentially designed to offer intensive communicative practice with functional language. These texts may be used independently, or in conjunction with the ExpressWays Companion Workbooks, which offer practice in the other skill areas of reading, writing, and listening, as well as focused practice with particular grammar structures as they occur in the program. Each exercise in the Companion Workbook indicates the specific Student Course Book page that it corresponds to

The ExpressWays Guide Books provide step-by-step instructions for coverage of each lesson, background notes, sample answers to guided conversation exercises, and answer keys and listening-activity scripts for exercises in the Companion Workbooks. For teachers of multi-level classes, the Guide Books indicate for each lesson the corresponding page in ExpressWays—Book 1 that covers the same topic at a lower level. Perhaps the most important feature of the Guide Books is the expansion exercise that is recommended for each lesson. These exercises offer students free, spontaneous practice with the functional content that is treated in a more systematic manner in the text itself. Activities include improvisations, "information gap" role plays, problem solving, and topics for discussion and debate We encourage teachers to use these activities or similar once as springboards to high thoristudents "break away" from the text and incorporate lesson content into their exercises use of finelish.

The Express/Naus Audio Program includes a set of tapes providing realistic presentation of all model dialogs and selected guided conversation exercises in the Student Course Books. The tapes are designed to be used interactively, so that the recorded voice serves as the student's speaking partner, making conversation practice possible even when the student is studying alone. The Audio Program also includes a set of tapes for the listening comprehension versies or in the Companion Workbooks.

The Expressions Patine Program includes Dialog Visual Cards and Picture Cards. The Expressions During Visual Cards are paster size illustrations depicting the characters and settings of all model dialogs. Their use during introduction of the model helps to assure that students are engaged in active listening and speaking practice during this important sispe in the lesson. The Expressions Picture Cards Blustrate key concepts and vicabulary items. They can be used for introduction of new material, for review, for enrichment exercises, and for role-playing activities.

The ExpressWags Festing Program includes a Placement Testing Kit for initial evaluation and leveling of students, and sets of Mid-Term fand Final Examinations to measure students' achievement at each level of the program. All tests in the program include both oral and written evaluation components.

SUGGESTED TEACHING STRATEGIES

In using Expressivins, we encourage you to develop approaches and strategies that are compatible with your own teaching style and the needs and abilities of your students. While the program does not require any specific method or technique in order to be used effectively, you may find it helpful to review and try out some if the following suggestions. (Specific step-by-step instructions may be found in the Cuide Books.)

Guided Conversations

- Setting the Scene. Have students look at the model illustration in the book or on the ExpressWings Dialog Visual Card. Set the scene: Who are the people? What is the situation?
- Listening to the Model. With books closed, have students listen to the model conversation—presented by you, a pair of students, or on the audio tape
- Class Practice. With books still closed, model each line and have the whole class repeat in unison.
- $4.\ \textit{Reading.}$ With books open, have students follow along as two students present the model.
 - (At this point, ask students if they have any questions and check understanding of new vocabulary. You may also want to call students' attention to any related language or culture notes, which can be found in the Gorde Book.)
- 5 Pair Practice. In pairs, have students practice the model conversation.
- 6. Alternative Expressions. Present to the class each sentence of the dialog containing a tootnoted expression. Call on different students to present the same sentence, but replacing the footnoted expression with its alternatives. (You can cue students to do this quickly by asking, "What's another way of saying that?" or "How else could be sheryou say that."

- Exercise Practice (optional) Have pairs of students simultaneously practice all the exercises, using the footnoted expressions or any of their alternatives.
- Exercise Presentations. Call on pairs of students to present the exercises, using the
 footnoted expressions or any of their alternatives.
 (At this point, you may want to discuss any language or culture notes related to the
 exercises, as indicated in the Cuide Book i.

"Now Present Your Own Conversations"

In these activities that follow the guided conversations at the end of each lesson, have pairs of students create and present original conversations based on the model and any of the alternative expressions. Encourage students to be inventive as they create their characters and situations. (You may want to assign this exercise as homework, having students prepare their original conversations, practice them the next day with another student, and then present them to the class) In this way, students can review the previous day's lesson without actually having to repeat the specific exercises already covered.

Expansion

We encourage you to use the expansion activity for each lesson suggested in the Guide Book or a similar activity that provides students with free, spontaneous practice while synthesizing the content of the lesson.

Interchange

flave students practice the model using the same steps listed above for guided conversations. (You might want to eliminate the Class Practice step in the case of longer Interchange dialogs.) After practicing the model, have pars of students create and present original conversations using the model dialog as a guide. Encourage students to be inventive and to use new vocabulary. (You may want to assign this exercise as homework, having students prepare their own conversations, practice them the next day with another student, and then present them to the class.) Students should present their conversations without reterring to the written text, but they should also not memorize them. Rather, they should feel free to adapt and expand them any way they wish.

Scenes & Improvisations

Have students talk about the people and the situations, and then present role plays based on the scenes, Students may refer back to previous lessons as a resource, but they should not simply re-use specific conversations. (You may want to assign these exercises as written homework, having students prepare their conversations, practice them the next day with another student, and then present them to the (dass.)

Review

You will notice that most functions and conversation strategies occur at several different points in the text. We have built a system of spiraling into the design of the program, so that content is reviewed and expanded upon at regular intervals. We encourage you to provide continual review practice based on your students' needs. Students may find it especially helpful to have frequent tocursed reviews of many of the alternative expression. For specific functions and conversation strategies. One useful technique is to have a pair of students present a model conversation from a previous lesson while other students listen with books closed. Stop the presentation after any line that contains a footnoted expression and ask different students for present the same line, but replacing the footnoted expression with its alternatives. (You can cue students to do this quickly by saking, "What's another way of saying that?" or "How else could behishe/you say that?").

Teachers of multi-level classes may wish to modify some of the teaching suggestions mentioned above. Specifically, students who are at a lower level need not practice the alternative expressions for accomplishing the functions. They can concentrate on learning the key expressions contained in the model guided convensations. In addition, teachers who have their students do simultaneous pair practice can have students at lower levels practice fewer exercises. During this pair practice, the teacher can offer special help to these students and perhaps tell them which particular exercise they should prepare for presentation to the class. For students who are at an excise they should prepare for presentation to the class. For students who are at an exceptionally low level, teachers can refer to the Express/Ways-diadr Books which indicate for each lesson the corresponding page in Express/Ways-Book I that covers the same topic at a lower level.

In conclusion, we have attempted to offer students a communicative, meaningful, and lively way of practicing; the functions of English, along with the grammar structures needed to express them competently. While conveying to you the substance of our textbook, we hope that we have also conveyed the spirit: that learning to communicate in English can be genuinely interactive... truly relevant to our students' lives... and furil

Steven J. Molinsky Bill Bliss

A NOTE ABOUT USING THE FOOTNOTES

Here are the conventions that you will need to know in order to use the footnotes containing alternative expressions in each lesson.

- In the model conversation, a bold-faced footnoted expression indicates that there
 are alternative ways of expressing this function. Sumetimes this expression is an
 etitire sentence, and sometimes it is only a portion of a sentence.
- () indicates that the word or words are optional. For example, the footnote:

```
I'm (very) sorry to hear (about) that. = I'm sorry to hear that.
I'm very sorry to hear that.
I'm sorry to hear about that.
I'm very sorry to hear about that.
```

/ indicates that the words on either side of the / mark are interchangeable. For example, the footnote:

```
I don't/can't believe it! = I don't believe it!

I can't believe it!
```

Sometimes the () and / symbols appear together. For example, the footnote:
 I'm not (completely/absolutely) positive. = I'm not positive.

```
I'm not completely positive.
I'm not absolutely positive.
```

Sometimes the footnote indicates that an alternative expression requires a change in the grammar of the sentence. For example, the footnote:

```
How about _____ing? How about going shopping?

Let's _____ # Let's go shopping.

What if we ____ed? What if we went shopping?
```

Components of an ExpressWays Lesson

A model conversation offers initial practice with the functions and structures of the

Key functional expressions are in bold-face type and are footnoted, referring students to a box containing alternative expressions for accomplishing the functions.



In the exercises, students create conversations by placing new contexts, content, or characters into the model, and by using any of the alternative functional expressions.

The open-ended exercise at the end of each lesson asks students to create and present original conversations based on the model and any of the alternative expressions.

For example:

Lxercise 1 might be completed by placing the new exercise content into the existing model:

- A. Can I help you tune up your car?
- B. Sure. If you don't mind.
- A. No, not at all. I'd be glad to give you a
- B Thanks. I appreciate it.

Exercise 2 might be completed by using the new exercise content and some of the alternative functional expressions:

- A. Do you want any help taking out the garbage?
- B. Sure. If you wouldn't mind.
- A. No, not at all. I'd be happy to give you a
- B. Thanks, I appreciate it.



目 录

TO THE TEACHER to 秋坤的 is	i
CHAPTER ONE 第一章	
PERSONAL INFORMATION • SOCIAL COMMUNICATION ヘルカル・北文全法 Asking for and Reporting Information • Greeting People • Introductions • Initiating Conversations	
Tense Review • Question Formation • WH-Questions	
CHAPTER TWO 第二章	ŀ
SOCIAL COMMUNICATION 14 × ½ 16 Asking for and Reporting Information • Congratulating Sympathizing • Intention • Initiating a Topic • Hesitating	
Yes/No Questions • Negative Sentences • Question Formation • Past Tense • Future: Corng to • Future: Will • Tense Review	
CHAPTER THREE 第三章	21
TELEPHONE • TRANSPORTATION • GETTING AROUND TOWN • は・・え道・海東市区 Asking for and Reporting Information • Instructing • Directions-Location • Attracting Attention • Checking and Indicating Understanding • Asking for Repetition • Hesitating	

Question Formation • Negative Sentences • Simple Present Tense • Past Tense • Imperatives • Have to/Have Cot to • Declarative Sentences with Question Intonation	
SCENES & IMPROVISATIONS: 看图说话: CHAPTERS 1, 2, 3 第一、二、三章	31
CHAPTER FOUR 第四章	35
HOUSING • FOOD • SUPERMARKET • MONEY 44.46 • 66.266.46.36.36.36.36.46 Want-Desire • Asking for and Reporting Information • Directions-Location • Describing • Complimenting • Instructing • Surprise-Disbelief • Checking and Indicating Understanding • Hesitating • Asking for Repetition Adjectives • Singular/Plural • Count/Non-Count Nouns • Partitives • Pronoun Review • Imperatives	
CHAPTER FIVE 第五章	47
EMPLOYMENT/GETTING A JOB • PERSONAL INFORMATION *** 生きないた人特元 Asking for and Reporting Information • Asking for and Reporting Additional Information • Ability/Inability • Certainty/Uncertainty • Checking and Indicating Understanding • Hesitating	
Present Perfect Fense • Present Perfect Continuous Tense • Since For • Present Perfect vs. Past Tense • Can • Could • Able to • May • Question Formation • Short Answers	
CHAPTER SIX 第六章	59
EMERGENCIES • HEALTH • DRUG STORE * 2.16 24. 14.18. 15.26 Asking for and Reporting Information • Advice-Suggestions • Obligation • Directions-Location • Fear-Worry-Anxiety • Possibility/Impossibility • Checking and Indicating Understanding • Asking for Repetition • Hesitating Past Tense • Present Perfect Tense • Since/For • Present Perfect Continuous Tense • Prepositions of Location • Question Formation • Short Answers • Must • Have to Have Got to • Need to • Supposed to • Should • Ought to • Might • Could • May	

SCENES & IMPROVISATIONS: 看图说话: CHAPTERS 4, 5, 6 第四、五、六章	69
CHAPTER SEVEN 第七章	73
DEPARTMENT STORE • CLOTHING • POST OFFICE 第 第 7 元 6 · 無 点 · 新 点 Want-Desire • Asking for and Reporting Information • Offering to Help • Identifying • Directions-Location • Satisfaction/Dissatisfaction • Checking and Indicating Understanding • Hesitating • Focusing Attention Prepositions of Location • Adjectives • Loo • Comparatives	
One/Ones - Passives - Future Will - Singular/Plural	
CHAPTER EIGHT 第八章	85
EMPLOYMENT/ON THE JOB 统业/在工作岗场上 Instructing • Requests • Attracting Attention • Asking for and Reporting Information • Obligation • Checking and Indicating Understanding • Asking for Repetition	
Present Perfect Tense • Present Perfect vs. Past Tense • Past Perfect Tense • Past Continuous to Express Future Intention • Embedded Questions • Two-Word Verbs • Passives • Supposed to • Can • Will • Would • Imperatives • Prepositions of Location	
CHAPTER NINE 第九章	99
RECREATION • RESTAURANT AND FOOD SERVICES • SOCIAL COMMUNICATION 株年・東宮和欽金職券业・社文会活 Want-Desire • Preference • Advice-Suggestions • Invitations	
Indifference Checking and Indicating Understanding Hesitating	
Gerunds/Infinitives • Would • Present Perfect Tense • Count/Non-Count Nouns • Partitives • Adjectives • Supposed to • Can • Able to • Have to Have Got to	
SCENES & IMPROVISATIONS: 看图说话: CHAPTERS 7, 8, 9 七、八、九章	111

FINANCES • BANKING • HOUSING

Remembering/Forgetting • Asking for and Reporting Information • Intention • Checking and Indicating Understanding

财务·银行·佳房

Hesitating

.

CHAPTER FOURTEEN 第十四章	165
EDUCATION • GOVERNMENT AND LAW • DRIVING 教育·政府和选择 • 线版 Permission • Requests • Asking for and Reporting Information • Approval/Disapproval • Possibility/Impossibility • Initiating a Topic • Checking and Indicating Understanding Impersonal Expressions with "You" • Reported Speech • Sequence of Tenses • Embedded Questions • Passives • Past Tense • Must • Gerunds/Infinitives • Should Have • Could Have • Might Have • Short Answers	
CHAPTER FIFTEEN 第十五章	177
EMPLOYMENT/ON THE JOB 晚业/在工作所设上 Correcting · Approval/Disapproval · Attracting Attention · Warning · Promising · Advice-Suggestions · Asking for Repetition · Checking and Indicating Understanding Present Real Conditional · Future. Will · Had Better · Present Continuous Tense · Past Tense · Present Perfect Tense · Could Have · Might · Should · Ought to · Short Answers	
SCENES & IMPROVISATIONS: 看图说话: CHAPTERS 13, 14, 15 第十三、十四、十五章	187
CHAPTER SIXTEEN 第十六章	191
CONSUMERISM ・ GOVERNMENT AND LAW ・ HOUSING・ EMPLOYMENTION THE JOB カア第一主义・政府が統律・住場・就生ノ在工作関位上 Complaining ・ Satisfaction/Dissatisfaction ・ Advice-Suggestions ・ Persuading-Insisting ・ Focusing Attention ・ Initiating a Topic ・ Checking and Indicating Understanding Sequence of Tenses ・ Reported Speech ・ Present Unreal Conditional ・ Noun Clauses ・ One/Ones ・ Negative Questions ・ Tense Review ・ Gerunds ・ Should No Shout Answers	

此为试读,需要完整PDF请访问: www.erto